



使用說明書

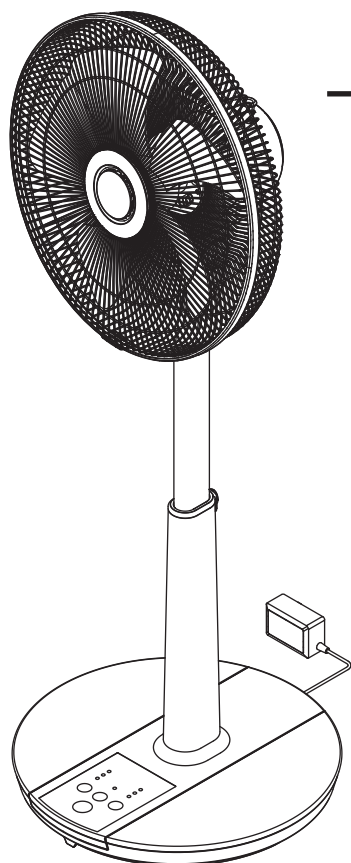
Operating Instructions

電風扇

Electric Fan

EL35H

EL30H



非常多謝你購買此 KDK 產品。

使用本產品前，請詳細閱讀本說明書，並保留作日後參考之用。

本產品只可在室內使用

Thank you very much for purchasing this KDK product.

Before operating this product, please read the instructions carefully, and save this manual for future use.

This product is for indoor use only.

本機種可由8歲以上兒童使用，亦可供體力、感知、心理能力不全者或缺乏經驗及知識者使用，但須有人在旁給予監督或告知本機的安全使用方式，並了解其中的危險。

切勿讓兒童以本機種作為玩耍工具。

兒童不得在無人在旁監督之情況下清潔或維修本機。

拆除前後保護網之前，務必確保電扇關閉電源。

本機體只能採用商品提供之AC配接器：JPES-0004D-C4126

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children being supervised not to play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.

The appliance is only to be used with the power supply unit provided: JPES-0004D-C4126

目錄	頁號	
安全注意事項（請務必遵守）...	1~4	使用之前
各部名稱及組裝方法	5~9	
使用方法	10~11	使用方法
保養及收納	12~13	
緊急處理方法	14~15	遇到困難時
規格	14~15	

Contents	Page	
Safety precautions (Please always follow these Instructions)	1~4	Before use
Name of parts and how to assemble	5~9	
How to use	10~11	How to use
Maintenance and storing	12~13	
Emergency handling	14~15	Troubleshooting
Specifications	14~15	

安全注意事項

請務必遵守

以下說明是為防範使用者或使用時危及他人之性命、財產安全的注意事項，請您務必遵守。

■如果您無視於圖示內容而不當使用所發生的危害或損傷程度，有可能如下列之標示內容。



警告

有此標示的內容為「設想可能導致死亡或重傷」。



注意

有此標示的內容為「可能引起傷害或導致物品的損傷」。

■請您務必遵守下列圖示內容並區分加以說明。（以下圖示僅是一個例子）。



有此標示，表示為「禁止」的事項。



有此標示為確實請您執行的「強制」事項。



警告

■絕對不要私自分解、修理或改造機器。



常會因而引發起火，或因不當使用而引起火災或觸電、受傷。

●需要修理時，請洽詢服務中心或經銷商。

■請使用隨附的AC配接器，切勿更換其他AC配接器，避免造成機器損壞。



可能造成火災或觸電。

●如需更換AC配接器，請聯絡服務中心或經銷商。

■在沒有裝上扇葉及前後網請勿開電風扇。



易造成傷害。

■前、後網扇葉還沒組裝定位時，請勿調整高度，因為馬達部位會突然升高，容易發生危險。



可能因馬達部分或伸縮桿飛出來而傷到人。

■請勿損壞電源線及電源插頭。請勿將電源線損傷、加工、接近電熱產品、強加扭曲、折疊、拉扯、以重物壓迫、緊束。



如受損後仍強加使用的話，常會引起觸電、漏電，恐引起火災。

■確保AC配接器的插頭已完全插入插座內。



可能因插頭過熱而造成火災或觸電。

●請勿使用已損壞的插頭或鬆脫的插座。

■使用時不要超出電源插座及配線器具的額定電流。



請勿使用多頭插座或延長線，避免插座超過額定電流導致發生觸電、發熱或火災。

■請勿潑到水或浸在水中。



容易因短路而引起火災或觸電。

Safety precautions

Please always follow these Instructions

To avoid the possibility of causing injury to users, endangering the life or damage to properties, please follow all the instructions written below.

■ The following symbols differentiate the levels of danger and injury that may result if the product is improperly used.



WARNING

This symbol indicates "may cause a risk of death or serious injury".



CAUTION

This symbol indicates "may cause a risk of injury or damage to properties".

■ The following symbols indicate type of instructions to be observed.
(The symbols given below are examples.)



This symbol denotes an action that is PROHIBITED.



This symbol denotes a COMPULSORY action.



WARNING

■ Never try to take apart, repair or modify this product.



Improper use usually cause electric shock, fire or injury.

- Contact the service center or distributor for repairing this product.

■ Always use with the supplied AC adaptor, do not exchange to other AC adaptor in order to avoid damage to the product.



May occur and cause fire or electric shock.

- If you need to replace AC adaptor, please contact the service center or distributor.

■ Please do not turn on the product unless blade, front guard and rear guard are installed properly.



It may cause injury.

■ Do not adjust the height when the front and rear guards have not yet been assembled and positioned, because the motor part will suddenly rise and cause danger.



The motor part or the slide pipe may fly out and cause injury.

■ Do not cut or modify the power cord or plug. Do not damage, process, put near heating appliances, forcefully bend, twist, pull, put anything heavy on, or bundle the power cord.



If it is still used after being damaged, it will often cause electric shock, electric leakage or fire.

■ Make sure the power plug of AC adaptor is fully inserted into the socket.



May cause fire or electric shock due to overheat.

- Do not use the plug or loosen socket.

■ Do not exceed the rated current of the power socket and wiring equipment when using it.



Do not use a multi-connector patch panel or extension cord to avoid electric shock, heat generation or fire by exceeding the rated current.

■ Do not immerse the product in water, or put water on it.



It may cause fire or electric shock due to short circuit.

使用之前

Before use

警告

■在保養或收納產品時，請先將電源插頭拔離。



由於不經意的操作可能引發傷害或觸電。

- 請將電源插頭拔離，並以乾布擦拭。
- 除了在使用中，否則請將電源插頭拔離。

■請定期清除電源插頭上的塵垢。



電源插頭可能因為積塵或濕氣等原因而使絕緣性不佳，引起火災。

- 請將電源插頭拔離，並以乾布擦拭。
- 除了在使用中，否則請將電源插頭拔離。

■產品收藏後，再次取出使用時，請檢查前後網、外殼及電源線是否有破損，並將機體上灰塵清理乾淨，檢查完成後請進行試運轉，若無任何故障，則可正常使用。



恐有觸電等危險。

■請勿以潮濕的手碰觸電源插頭。



可能引起觸電。

注意

■請勿在以下場所使用。

- 瓦斯桶或有火的附近、有引火性瓦斯的場所，或高度潮濕的環境。



可能因火苗而引火、爆炸或短路，而引起火災、觸電。

■請勿將手指伸入前網或可動部位中。請勿使用棍棒伸入扇網停止扇葉轉動。



可能造成傷害。

■請勿放置於障礙物的周圍或不安全、不平整的場所中使用。



可能使之翻倒或造成傷害。

■拔除電源插頭時，請手握住電源插頭請勿拉扯電線；通電動作時，請勿向上用力拉直電源線，避免電源線與機體摩擦。



可能使電線短路或斷線，而造成火災或觸電。

■請勿長時間對著身體吹風。



可能對健康有害。

■請勿放置物品或乘坐於產品上。



可能使之翻倒或造成傷害。

■請勿使用揮發性溶劑(汽油、香蕉水...)、鹼性肥皂水、熱水等來擦拭機體。



以免造成塑膠或塗裝部品受損、變質，發生扇葉割傷等意外，若零件掉落可能導致受傷。

要求事項：

- 請勿噴灑殺蟲劑等物品，或在有使用油或藥品的場所使用之。（可能造成產品的變質或損傷）。
- 本電器只可使用隨附的電源裝置。
- 本電器必須使用對應本電器上的標記的安全特低電壓。

Please always follow these Instructions



WARNING

- Make sure to disconnect the power plug when maintenance and storing away the product.



Injury or electric shock may occur due to inadvertent operation.

- Disconnect the power plug and wipe it with a dry cloth.
- Disconnect the power plug unless the product is being use.

- Wipe off dust on the power plug periodically.



Dust and humid air etc. may cause poor insulation and fire.

- Disconnect the power plug and wipe it with a dry cloth.
- Disconnect the power plug unless the product is being use.

- When using the product after it is stored for a while, please check whether the front and rear guards, the shells and the power cord are damaged, and clean the dust on the machine. After the inspection, please carry out a trial operation.



May cause electric shock.

- Do not touch the plug with wet hands.



May cause electric shock.



CAUTION

- Do not use it in the following places.

- Gas barrels or near a fire, places with flammable gas, or highly humid environments.



A tongue of flame may cause an explosion or short circuit, and result in a fire or electric shock.

- Do not put your fingers into the guard or any moving part or the product. Do not extend a stick into the fan guard to stop the blade from turning.



It may cause injury.

- Do not use the product near the obstacles or unsafe, uneven places.



The product may fall down and cause injury.

- When unplugging the power plug, please hold the power plug with your hand and do not pull the wire; when the power is on, do not pull the power cord upwards forcefully to avoid friction between the power cord and the machine.



The wires may be shorted or broken and cause fire or electric shock.

- Do not expose yourself to wind generated by the product for a long time.



It may cause health related issue.

- Do not place objects or ride on the product.



The product may fall down and cause injury.

- Do not use volatile solvents (gasoline, lacquer thinner...), alkaline soapy water, hot water, etc. to wipe the machine.



Cracks of the blade may occur and it may cause injury. Change of properties or color of plastic parts may occur. Falling parts may cause injury.

Notice :

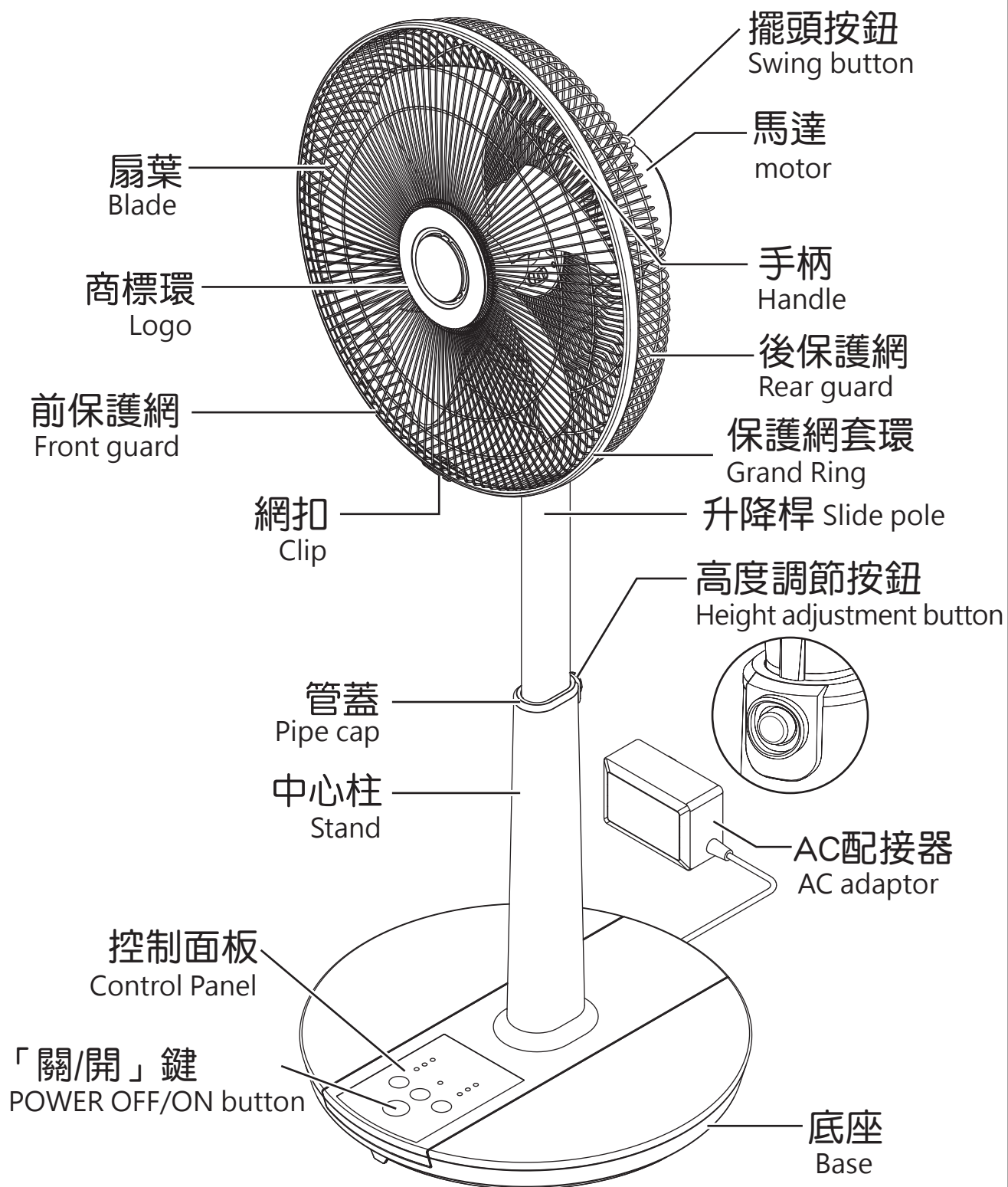
- Do not spray insecticides on it or use it in places with oils or medicines. (It may cause product deterioration or damage.)
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.

使用之前

Before use

各部名稱

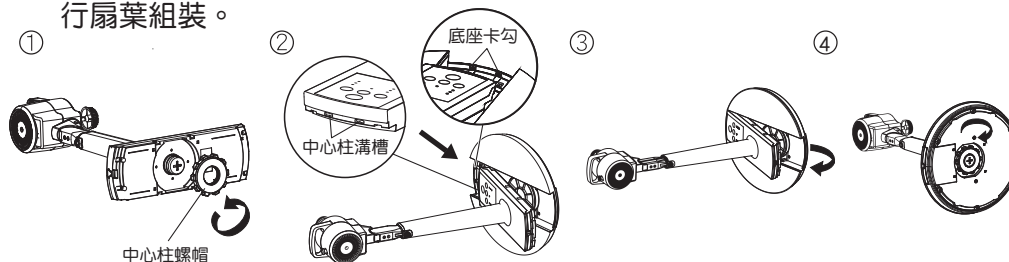
Name of parts



組裝方法

底座組裝

1. 將中心柱向側邊置放，並將中心柱螺帽取下。
2. 將底座前端卡勾和中心柱溝槽對齊卡入。
3. 再將底座往箭頭方向組合即可。
4. 最後中心柱螺帽自底座底部鎖附鎖緊，並將組立完成本體直立置放，再進行扇葉組裝。

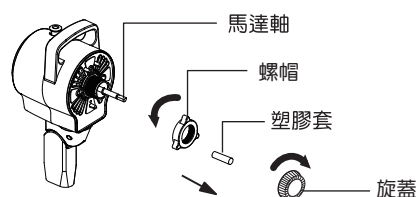


提醒：為避免使用中鬆脫，請確實將中心柱螺帽鎖緊。

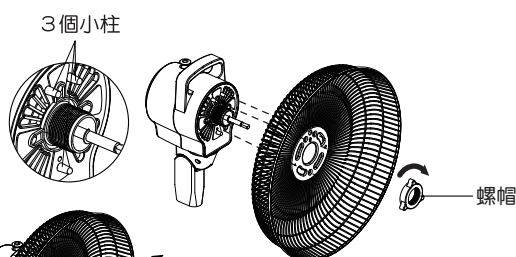
扇葉組裝

請依下列順序正確組合後再使用

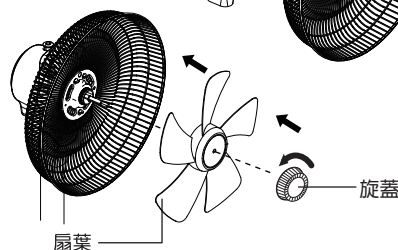
- 1 將旋蓋、馬達轉軸塑膠套、螺帽取出
請將塑膠套保存起來，以方便日後收藏時之用。



- 2 套上後保護網用螺帽鎖緊
後保護網3個缺口對準馬達前蓋凸出3個小柱
將後網緊貼馬達後，以螺帽套上並向右鎖緊（順時針方向），後保護網箭頭朝上。

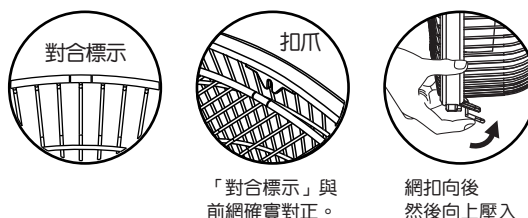


- 3 裝上扇葉
將扇葉插入馬達轉軸後緊貼，再以旋蓋鎖緊（逆時針方向）。



- 4 前保護網安裝

- 將前保護網之扣爪對準後網上之「對合標示」掛好。
- 前、後保護網相互嵌合，確實密合夾好。
- 將網扣確實向後、向上壓入。
- 本機台屬於雙重絕緣，為了確保您的安全，請務必將網扣確實組裝定位。



提醒：• 各部份鎖付位置請確實鎖緊，組裝完成，以免馬達轉動造成扇葉飛出的危險。
• 本機台屬於雙重絕緣，為了確保您的安全，請務必將前、後保護網組裝完成，網扣確實壓入，才可操作。

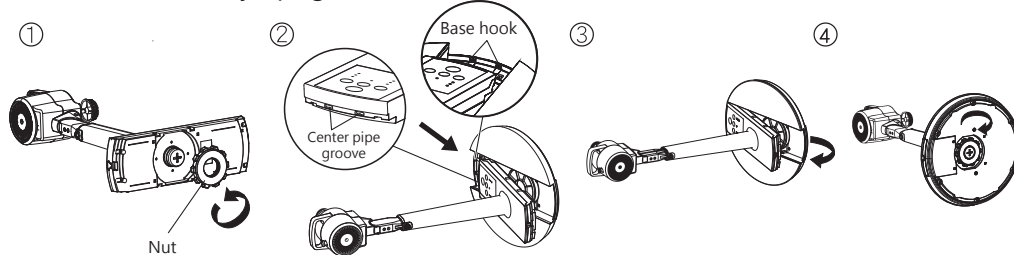
使用之前

Before use

How to assemble

Installing the stand

1. Lay the center pipe sideways and remove the nut.
2. Align the front base hook with the groove of the center pipe.
3. Then assemble the base in the direction of the arrow.
4. Finally, lock and screw the nut from the bottom of the base, and place the assembled body upright to assemble the blade.



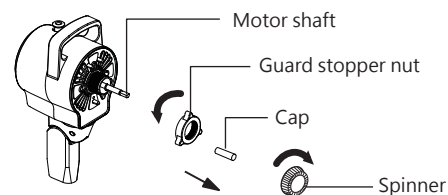
Reminder: Tighten the nut securely, to avoid it is loosened while in use.

Installing the blade

Please follow the step order and install correctly before use

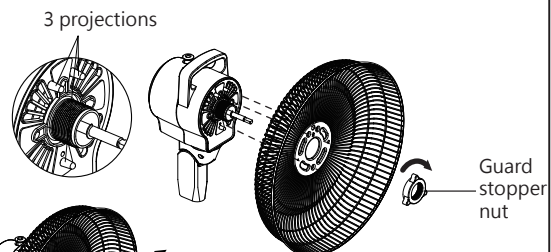
- 1 Remove the spinner, cap and guard stopper nut

Please keep the plastic cap for storage use.



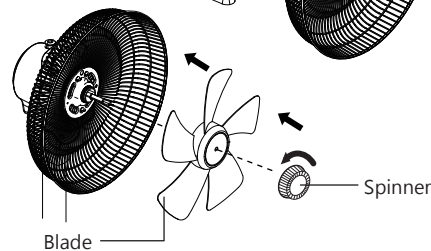
- 2 Fix the rear guard to the motor and then tighten the guard stopper nut securely

Align each of 3 holes and 3 projections, then fix the rear guard to the motor, tighten the guard stopper nut securely (clockwise direction), marks the arrowhead of the rear guard points up.



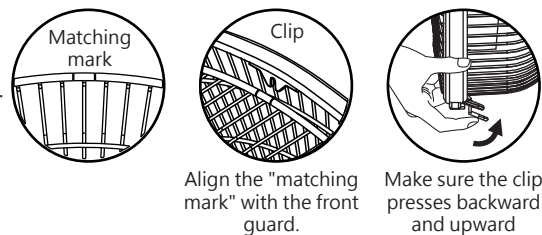
- 3 Installing the blade

Insert the blade into the motor shaft closely, then tighten with spinner securely. (anti-clockwise direction)



- 4 Installing the front guard

- Align the clips of the front guard with the "matching mark" on the rear guard.
- Engage the clip to fix the front and rear guard.
- Engage the clip press backward and upward.
- This product belongs to double insulation, please assemble the clip properly to ensure your safety.

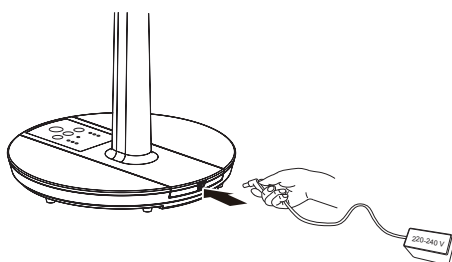


Reminder: • Tighten every part securely to avoid the blade from coming out during the operation.
• This product belongs to double insulation. Please assemble the guard properly to ensure your safety. Make sure the clip pressed in before start the operation.

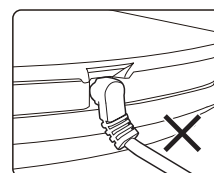
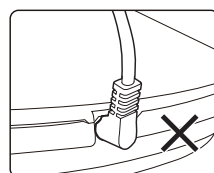
組裝方法

AC配接器組裝

請將電源插頭插入底部背面的插口中，插入後請左右旋轉確保牢固。



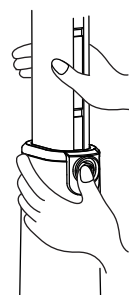
請不要將電源插頭的接口向上或向下放置，否則可能會造成破損，故障或者產品傾倒等危險。



※請不要用蠻力插拔電源插頭，可能會造成故障。
※請務必使用專用的電源適配器，否則有可能發生故障。

高度升降調整

可調整風扇所需要的高度，先將一隻手握緊升降管並向下輕壓，同時另一隻手按下高度調節按鈕，將升降管調整到適當高度後再釋放高度調節按鈕。



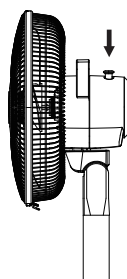
風向調節

於自動擺頭或朝單一方向吹送時，均可作手動調整吹送方向至需要之方向，以改變其吹送風方向。

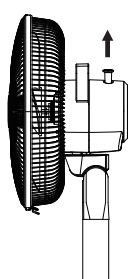
提醒：
擺頭擺動速度會隨著風量大擺動快、風量小擺動慢作相對變化。

左右調整
可左右調整所需風向角度

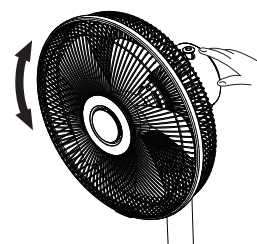
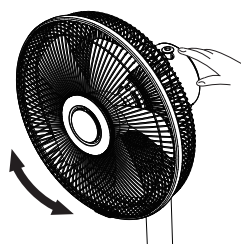
上下調整
可上下調整所需風向角度



擺頭按鈕按下，
啟動左右擺頭。



擺頭按鈕拉起，
停止左右擺頭。



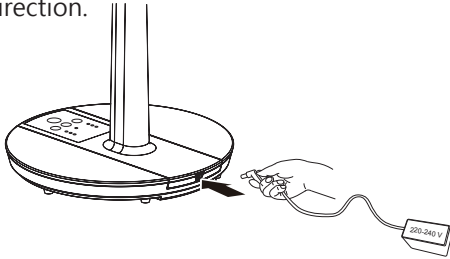
使用之前

Before use

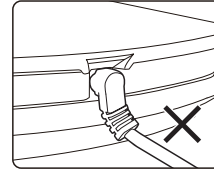
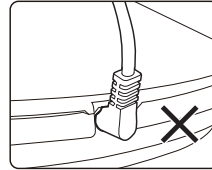
How to assemble

Connecting the AC Adapter

Insert the adapter plug into the connector on the back of the base firmly so that the cord can extend toward right or left direction.



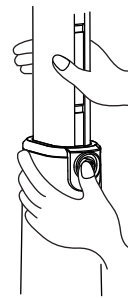
Do not direct the cord lead-out part from the fan toward upward or downward. Doing so may result in damage or in the product falling over.



※Do not place excessive force on the adapter connection part. Doing so may damage the product.
※Be sure to use the dedicated AC adapter. Failure to do so may damage the product.

Height adjustment

The height required by the fan can be adjusted. First hold the slide pipe with one hand tightly and lightly press it down. At the same time, press the height adjustment button with the other hand. Adjust it to an appropriate height, then release the height adjustment button.



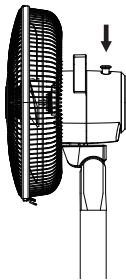
Wind direction adjustment

Whether during the auto swing mode or not, the wind direction can be adjusted by hand.

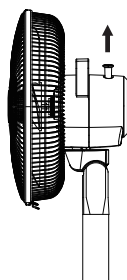
Horizontal adjustment
Adjust the desired angle by oscillating to left and right.

Vertical adjustment
Adjust the desired angle by oscillating to up and down.

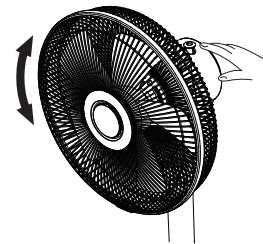
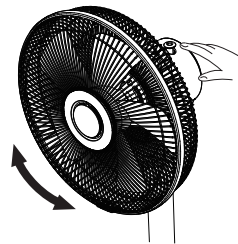
Reminder:
The swing speed will change relatively with the air volume; large air volume for fast swing, and small air volume for slow swing.



Press down the swing button to start swinging left and right.



Pull up the swing button to stop swinging left and right.



使用方法

控制面板

The control panel features a KDK logo at the top. Below it are three columns of indicator lights: the first column has lights for 4, 2, and 1; the second column has a single light; the third column has lights for 4 (h), 2, and 1. Below these are three buttons: SPEED (fan icon), NATURAL (wave icon), and TIMER (clock icon). A large power button is at the bottom. Text labels 'SPEED', 'NATURAL', 'TIMER', and 'POWER OFF/ON' are placed near their respective buttons. A note 'Indication Light Off/On Press 3 sec.' is located between the NATURAL and TIMER buttons.

「POWER OFF/ON」按鈕

按下此鍵可切換運轉或是停止。

- 電源插頭接電之後，按下「關/開」鍵時，其最初的運轉風量將會是第 4 速。

記憶功能:

- 停止運轉後再次按下「關/開」鍵時，會以停止前的運轉模式啟動。但定時功能的時間無法記憶。
- 一旦拔除電源插頭後所有的記憶將會消除。

提醒 如尚未按下「關/開」鍵，是無法使用其他按鍵的。

貼心提醒 於本機操作部所顯示的指示燈號亮度，當操作結束 10 秒後，亮度會自動降低。當再次操作任意按鍵時，指示燈即恢復亮度。

「TIMER」按鈕

每按一次此鍵，則依下圖之順序設定關機時間(累加)，並亮該燈。

1	2	3	4	5	6	7	燈滅
○	○	○	●	●	●	●	○ 4(小時)
○	●	●	○	○	○	●	○ 2
●	○	●	○	●	○	●	○ 1

到達預約時間自動關機

- 燈號會依時間遞減顯示。

長按「TIMER」3 秒 指示燈關/開

長按此鍵 3 秒，關閉 LED 指示燈(燈滅)。

- 此時，按任一功能鍵，LED 指示燈燈亮，10 秒不操作任一功能鍵，LED 指示燈恢復燈滅。

再長按 3 秒，開啟 LED 指示燈(燈亮)。

「SPEED」按鈕

每按一次此鍵，則依下圖之順序設定風量(累加)並亮該燈。

1	2	3	4	5	6	7	
○	○	○	●	●	●	●	○ 4
○	●	●	○	○	○	○	○ 2
●	○	●	○	●	○	●	○ 1

「NATURAL」按鈕

- 自然風：自動變換風量(自然風顯示燈亮)。

How to use

Control Panel



○ 4 ○ 4 (h)

○ 2 ○ 2

○ 1 ○ 1

SPEED



NATURAL



TIMER



Indication Light Off/On
Press 3 sec.



POWER OFF/ON

POWER OFF/ON button

Turn on or turn off with the button pressed.

- When plug in and turn on by pressing "POWER OFF/ON" button, the fan starts operation at the fourth level.

Memory function:

- When turning on the fan, it starts operation at previous setting, but timer setting cannot resume.
- Memory will be deleted when unplugged.

TIMER button

Each press of the button will switch to next timer setting (accumulated) and the lamp would turn on.

1	2	3	4	5	6	7	Lamp turn off
○	○	○	●	●	●	●	○ 4 (h)
○	●	●	○	○	○	○	○ 2
●	○	●	○	●	○	●	○ 1

The fan stops operation when the preset hours has passed.

- The lamp will be displayed in decreasing order of time.

Press and hold this button for 3 seconds to turn the lamp on / off.

Press and hold this button for 3 seconds to turn off the LED indicator (lamp turn off).

- At this time, press any function button and the LED indicator lamp would turn on; if no function button is further pressed in 10 seconds, the LED indicator lamp would turn off again.

Press and hold this button for 3 seconds again to turn on the LED indicator (lamp turn on).

SPEED button

Each press of the button will switch to next air volume setting (accumulated) and the lamp would turn on.

1	2	3	4	5	6	7	
○	○	○	●	●	●	●	○ 4
○	●	●	○	○	○	○	○ 2
●	○	●	○	●	○	●	○ 1

NATURAL button

- NATURAL: Air volume changes automatically. (Natural mode lamp would turn on)

Reminder

 Turn on the fan by pressing "POWER OFF/ON" button before you use the other buttons.

Tips

 The brightness of the lamp displayed on the control panel of the machine will automatically decrease 10 seconds after the operation is completed. When any button is pressed again, the indicator lamp will return to the original brightness.

保養及收納

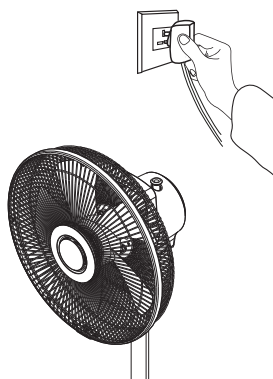


警告 在保養本機器時，請先關機、並拔掉電源插頭。
由於不經意的操作可能引起傷害或觸電。



警告 擦拭時請勿潑水
可能因短路而引起火災或觸電。

1. 為防止觸電危險，保養時請先將電源插頭拔起。
2. 為了增加機器效率及安全，請定期保養清潔後殼散熱孔。
3. 前保護網、扇葉、後保護網拆裝保養或清潔時，請依組立時反順序拆下。請參閱說明書 6~9 頁。
4. 扇葉、本體等保養，請使用軟布沾溫水或中性清潔劑擦拭乾淨後然後再用乾布擦乾。



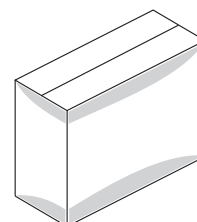
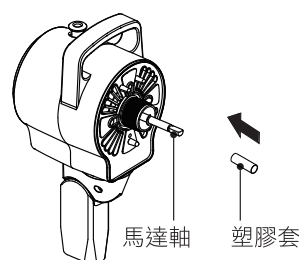
注意

絕對禁止使用揮發性溶劑(汽油、稀釋劑...)、鹼性肥皂水、熱水等來擦拭機體。

以免造成塑膠或塗裝部品受損、變質，發生扇葉割傷等意外，若零件掉落可能導致受傷。



5. 馬達軸擦拭乾淨後，為防止生鏽，請使用潤滑油塗在上面，且儲存於濕氣少的地方。
6. 收納
 - 馬達軸塑膠套請於收納時套上，可防止馬達軸生鏽。
 - 收納時，請按原組裝步驟，反方向拆卸收好，放回原包裝箱，置於乾燥陰涼處。



Maintenance and storing



WARNING

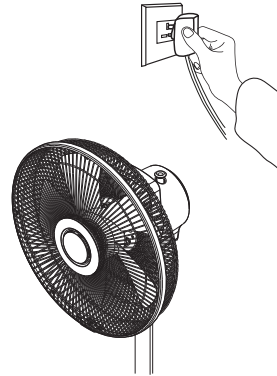
Make sure to turn off the power and disconnect the power plug when cleaning the product. Injury or electric shock may occur due to inadvertent operation.



WARNING

Do not splash water on it when wiping. It may cause fire or electric shock due to short circuit.

1. To prevent the risk of electric shock, please disconnect the power plug before cleaning.
2. In order to increase the efficiency and safety of the machine, please regularly maintain and clean the cooling holes on the rear shell.
3. When disassembling, maintaining or cleaning the front guard, blade and rear guard, please disassemble them in the reverse order of assembly. See page 6~9 of the instructions.
4. For the maintenance of the blade and main body, please use a soft cloth dampened with warm water or neutral detergent to wipe them clean, and then dry them with a dry cloth.

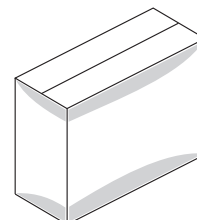
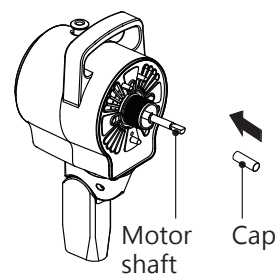


CAUTION

Do not use volatile solvents (gasoline, lacquer thinner...), alkaline soapy water, hot water, etc. to wipe the machine.

Cracks of the blade may occur and it may cause injury. Change of properties or color of plastic parts may occur. Falling parts may cause injury.

5. After the motor shaft is wiped clean, in order to prevent rust, please apply lubricating oil on it and store it in a place with lower humidity.
6. Storing
 - Please put the plastic cover on the motor shaft when storing it to prevent the motor shaft from rusting.
 - When storing, please follow the original assembly steps, disassemble it in the reverse order of assembly, put it back in the original box, and keep it in a dry and cool place.



緊急處理方法



警告

- 發生異常時(有時已按下開關，卻無法運轉、扇葉轉動緩慢，或轉動不規則、馬達部分異常發熱或燒焦味等)須停止運轉功能，拔掉電源插頭。在異常狀態下繼續運轉，會因發熱引起火災，或觸電情況產生。請洽詢服務中心或經銷商。
- 請勿自行進行修理工作或更換電源線。修理不善是引起火災及觸電發生的原因。請洽詢服務中心或經銷商。
- 若電源線損壞時，請洽詢服務中心或經銷商，由專業人員更換，以避免危險。

規格

額定消耗功率為「第7檔」時的數值。

型號	定額電壓 (V)	定額頻率 (Hz)	定額消耗功率 (W)	轉速 (r/min.)	風速 (m/min.)	左右擺動角度 (°)	重量 (kg)	外型尺寸 (mm)
EL30H	220-240	50	17	1100	187.8	83	4.2	長400x寬400x高793~1017
EL35H	220-240	50	20	940	199.8	83	4.5	長400x寬420x高821~1078

電源插頭未拔除，風扇未運轉時約耗電0.7W

如何檢查長時間使用的電風扇

有無這樣的現象呢？

- 有時已按下開關，卻無法運轉。
- 扇葉轉動緩慢，或轉動不規則。
- 馬達部份異常發熱。

如有這些狀況，為避免發生意外，請先關掉開關、將電源插頭拔離插座，並請洽詢服務中心或經銷商。

KDK Company, Division of PES

Head office : 4017, Takaki-cho, Kasugai, Aichi, Japan

© Panasonic Corporation 2022

Emergency handling



WARNING

■ When a failure or malfunction occurs (sometimes it cannot run after the button is pressed, the blade rotates slowly or irregularly, the motor part is abnormally hot or has a burning smell, etc.), stop using the product and unplug the power plug. If not, overheat may occur and cause fire and electric shock.
Contact the service centre or distributor.

■ Do not repair or replace the power cord by yourself.
Improper repair usually cause fire and electric shock.
■ Contact the the service center or distributor.
If the power cord is damaged, please contact the service center or distributor to have it replaced by qualified person in order to avoid danger.

Specifications

The values are measured when the fan operates at strong wind speed 7.

Model	Voltage (V)	Frequency (Hz)	Watt (W)	r.p.m. (r/min.)	Air Velocity (m/min.)	Horizontal swing angle (°)	Weight (kg)	Dimension (mm)
EL30H	220-240	50	17	1100	187.8	83	4.2	400(L)x400(W)x793~1017(H)
EL35H	220-240	50	20	940	199.8	83	4.5	400(L)x420(W)x821~1078(H)

When connecting the fan to power supply but turn it off,
the consumption power is about 0.7 W.

How to check electric fan in use for a long time

Does it have these conditions?

- Sometimes press the operation on button, but not working.
- Blade move slowly or move irregularly.
- Motor or motor shaft generates heat unusually.

If the product has these situations, in order to avoid the accident, please turn off and disconnect the power plug, contact the service center or distributor.

KDK Company, Division of PES

Head office : 4017, Takaki-cho, Kasugai, Aichi, Japan

© Panasonic Corporation 2022